

yogena cittasya

Verneigung vor Patañjali, dem Verfasser des Yoga Sutra Zum Beginn und/ oder dem Abschluss der Yogapraxis, verbunden mit Würdigung und der Bitte zu Einung und Sammlung des Geistes zu gelangen

yogena cittasya padena vacam malam sarirasya ca vaidyakena yo 'pakarot tam pravaram muninam patanjalim prañjalir anato'smi abahu-purusakaram sankha-cakrasi-dhārinam sahasra-sirasam svetam pranamami patañjalim

Om

Durch Yoga die Übel des Geistes, durch Logik die Übel der Sprache und durch Heilkunst die Übel des Körpers beseitigend. Vor diesem Besten der Weisen, vor Patanjali, bin ich einer, der sich mit geöffneten Händen verbeugt. Vor dem, der ab dem Oberkörper von menschlicher Gestalt hat, der Muschelhorn, Diskus und Schwert tragend ist.

Der mit tausend strahlenden Köpfen versehen ist, vor Patanjali verbeuge ich mich.

Om